

政治與法律的界限：俄羅斯的請求

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

司法協助中司法審查的侷限在來自俄羅斯的請求中顯現出來。在 2026 年 1 月 20 日作出、一週後公佈的一項決定中，申訴庭駁回了非俄羅斯居民公司針對執行一項涉及資產沒收的俄羅斯請求所提出的申訴。申訴庭認為，申訴人就俄羅斯程序公正性提出的眾多異議具有可信性，但認為其受聯邦最高法院關於援引《國際刑事司法協助法》（IMAC）第 2 條的限制性判例約束；該條旨在防止為不符合《歐洲人權公約》（ECHR）要求的外國程序提供協助。作為一項特別措施，申訴庭免除了訴訟費用，並將該事項轉交聯邦司法警察部，以便該部審查是否應依據《國際刑事司法協助法》第 1a 條限制合作，以維護瑞士的主權、安全或其他重大利益。

1

該決定顯示了瑞士司法協助中的角色分工。法院適用法律和條約，而出於政治原因限制與特定國家合作的決定則屬於行政機關。對於持有眾多法治狀況不確定國家客戶資產的金融中心而言，這一分工至關重要。客戶不能指望申訴庭因請求國在政治上存在問題而拒絕協助，除非他能具體證明外國程序在其案件中違反了基本的程序保障。

1 意大利罰款與瑞士主權

上訴庭於 2023 年 2 月 20 日裁決的一宗案件涉及私人債務催收與司法協助之間的界限。2020 年 3 月，瑞士西部的一家債務催收公司向一名瑞士居民寄送了一份發票，要求其繳納意大利當局處以的罰款。2022 年 6 月 22 日，刑事庭依據《瑞士刑法典》第 271 條（SCC），判決該公司兩名高級僱員犯有為外國從事非法行為罪。上訴庭維持了該有罪判決。上訴庭認為，寄送發票以催收外國刑事罰款，構成在瑞士領土上執行外國決定的第一步。此類執行須依循司法協助條約規定的程序並獲得聯邦授權，而兩者均未取得。

2

該案在提契諾州具有現實意義。每年都有數以千計的瑞士居民駕車進入倫巴第和皮埃蒙特，意大利市鎮及其催收代理人跨境追繳由此產生的交通罰款。該判決並不妨礙意大利當局在條約允許的情況下直接以郵寄方式送達通知。但它確實劃定了一條代表外國當局行事的瑞士公司不得逾越的界線。第 H.IV 章在為意大利民事訴訟送達文書和調取證據的背景下討論了《瑞士刑法典》第 271 條。

執業要點。在涉及盧加諾帳戶的司法協助程序中：

- 執行當局的最終裁定與此前的中間裁定須一併向貝林佐納的申訴庭提出異議（《國際刑事司法協助法》第 80e 條第 1 款），
- 只有在扣押或外國官員在場造成直接且不可彌補之損害的情況下，才可單獨對中間裁定提出異議（《國際刑事司法協助法》第 80e 條第 2 款），
- 只有帳戶持有人才有資格反對移交銀行文件（《國際刑事司法協助法》第 80h 條，參見第 H.IV 章），
- 向聯邦最高法院進一步上訴僅限於特別重要的案件，因此須在申訴庭充分陳述案情，

- 以請求國人權狀況為依據的異議，須提供個案中存在風險的具體證據，而一般性的政治論點則由聯邦司法警察部依據《國際刑事司法協助法》第 1a 條處理。

2 註釋

1. 聯邦刑事法院，關於 RR.2023.127-133 號決定的新聞稿，2026 年 1 月 27 日，<https://www.bstger.ch/de/media/comunicati-stampa/2026/2026-01-27/1532.html>。
2. 聯邦刑事法院，關於 CA.2022.19 號判決的新聞稿，2023 年 2 月 21 日，<https://www.bstger.ch/de/media/comunicati-stampa/2023/2023-02-21/1322.html>。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-political-and-the-legal-limits-the-russian-requests